

**CONVENI MARCO ENTRE LA FUNDACIÓN UNIVERSIDAD REGIONAL DE
BLUMENAU – FURB (BRASIL) I LA UNIVERSITAT DE VALÈNCIA
(ESPANYA)**

D'una banda, Na María Vicenta Mestre Escrivá, Rectora Magnífica de la Universitat de València, Estudi General, amb domicili social en València, av. Blasco Ibáñez número 13 (C.P. 46010) i amb CIF: Q-4618001-D, actuant en nom i representació de la mateixa, legitimada per a este acte en virtut de l'article 94 dels Estatuts de la Universitat de València, aprovats per Decret 128/2004, de 30 de juliol, del Consell (DOGV 2004/8213) , modificats per Decret 45/2013, de 28 de març, del Consell (DOGV 2013/6994) i facultada a partir del seu nomenament pel Decret 41/2018, de 6 d'abril, del Consell (DOGV 2018/8270).

D'una altra banda, Professora Marcia Cristina Sardá Espindola, Rectora de la Fundação Universidade Regional de Blumenau- FURB, persona jurídica de dret públic, instituïda per la Llei Municipal núm. 1.557 de 24 de desembre de 1968 i integrant de l'Administració Pública Indirecta del Municipi de Blumenau, Santa Catarina , en la modalitat d'Autarquia Municipal en règim especial, amb la seua estructura administrativa establida per la Llei Municipal Complementària N° 743 de 19 de març de 2010, inscrita en el Registre Nacional de Persones Jurídiques (CNPJ) amb el N° 82.662.958/0001-02 , amb seu i fòrum a la ciutat de Blumenau / SC, el Brasil, en Rua Antônio dóna Veiga, núm. 140, CEP 89.030-903, que en endavant es denominarà FURB.

EXPOSEN

Que guiats pel desig d'enfortir les relacions acadèmiques existents i d'establir-ne de noves, i reconeixent mútuament la capacitat legal necessària per a la signatura del present conveni, en nom de les entitats que representen acorden

CLÀUSULES

PRIMERA.

El present acord va destinat a facilitar la cooperació interuniversitària en els camps de la docència i de la investigació en els tres cicles de l'ensenyament superior.

SEGONA.

Per a aconseguir esta prevista cooperació, les parts signants es comprometen a:

- 1) Comunicar els resultats de les seues experiències pedagògiques (cursos, seminaris, etc.)
- 2) Informar l'altra part dels congressos, col·loquis, reunions científiques i seminaris que cada una organitze i intercanviar les publicacions i documents resultants d'estes activitats.
- 3) Afavorir, dins dels reglaments propis de cada país, la participació del personal docent de l'altra institució en cursets, col·loquis, seminaris o congressos organitzats segons el que preveuen els programes anuals de col·laboració.
- 4) Recolzar, dins de les seues possibilitats, els intercanvis de professors durant un cert temps, ja siga amb fins docents o d'investigació, amb l'acord previ dels departaments respectius.
- 5) Rebre estudiants de l'altra institució, sempre que estos complisquen amb els requisits vigents en la que els rep, i en les condicions que oportunament s'establisquen. Pel que fa a l'assegurança mèdica, els estudiants se sotmetran als reglaments en vigor en la institució que els rebra.
- 6) Els programes concrets de cooperació així com les accions per a l'intercanvi d'estudiants requeriran la firma d'un conveni específic que inclourà, almenys, el nombre de places d'intercanvi, la duració, les titulacions oferides i qualsevol altra informació que es considere oportuna.

TERCERA.

Les Parts procuraran assegurar, d'acord amb els seus pressupostos, els mitjans necessaris per a la posada en marxa del present Acord i, en cas necessari, sol·licitar els seus mitjans als organismes que promoguen la investigació. La signatura d'aquest Acord no genera obligació financera immediata a cap de les parts.

QUARTA.

Cada institució anomenarà un representant per a definir i organitzar els programes de cooperació entre ambdues institucions.

Com a representant de la FURB, al Prof. David Colin Morton Bilsland Coordinador de Relacions Internacionals i com a representant de la Universitat de València, Carlos Padilla Carmona, Vicerector de Internacionalització i Cooperació.

CINQUENA.

El present acord haurà de ser aprovat pels òrgans competents de cada Institució i signat pels respectius Rectors o, si escau, Directors, entrant en vigor a partir del moment de l'última signatura en el mateix.

Aquest Acord tindrà una vigència de quatre (4) anys llevat que una de les Parts manifeste, mitjançant notificació per escrit, expressant el seu desig de donar per acabat l'acord. Aquestes terminacions hauran d'efectuar-se almenys tres (3) mesos abans de la data de venciment del contracte actual, sense perjudici de les activitats prèviament acordades que en aqueix temps s'estiguen desenvolupant. Si les parts així ho desitgen, la renovació d'aquest contracte podrà ocórrer abans que finalitze el termini previst.

SISENA.

La modificació d'este conveni, per comú acord d'ambdues Institucions, requerirà el mateix procediment que per a la seua elaboració inicial.

SETENA.

Es crea una Comissió Mixta de Vigilància i Control del conveni, integrada per els responsables del mateix que s'esmenten en la Clàusula Quarta, que s'encarregarà de la resolució dels problemes que es puguin suscitar entorn a la seva interpretació i el compliment del conveni.

HUITENA.

En totes les accions sota aquest Acord i els Acords Específics posteriors, les parts acorden que els empleats o contractistes de cada institució operaran sota la direcció exclusiva de la institució que ha establert la seua relació laboral o contractual.

NOVENA.

El processament de dades personals, a ser dut a terme per les institucions sota aquest Acord i els Acords Específics posteriors, ha de guiar-se per les lleis respectives previstes en la legislació nacional de les institucions.

CLÀUSULA DE TRANSPARÈNCIA

En compliment de la Llei 2/2015, de 2 d'abril, de la Generalitat, de Transparència, Bon Govern i Participació Ciutadana de la Comunitat Valenciana (d'ara endavant LTCV), la Universitat de València procedirà a publicar en el seu portal de transparència la informació següent: el present conveni, així com el seu text íntegre, la subvenció i/o ajuda vinculada a aquest conveni, cas d'haver-les, amb indicació del seu import, objectiu o finalitat, i les persones o entitats beneficiàries.

El present Acord se signa en anglès, valencià i portuguès, en dos (2) exemplars de cada versió, d'igual contingut i per a un sol efecte.

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA

M^a Vicenta
Mestre Escrivá
Rectora / Principal
 VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA

2022.03.01
13:20:27 +01'00'

Dra. María Vicenta Mestre Escrivá
Rectora

Data:

FUNDAÇÃO UNIVERSIDADE REGIONAL DE BLUMENAU – FURB

MARCIA
CRISTINA
SARDÁ
ESPIÑOLA

Assinado digitalmente por MARCIA
CRISTINA SARDÁ
ESPIÑOLA
NO: C=BR, O=ICP-Brasil, OU=AC
CERTIFICA MINAS, OU=
1304261000135, OU=Presencial, OU=
Certificado PF A1, CN=MARCIA
CRISTINA SARDÁ
ESPIÑOLA
Localização:
Data: 2023.06.30 16:35:36-03'00'
Foxit PDF Reader Versão: 12.1.0

Prof. Marcia Cristina Sardá Espindola
Rector

Data: